ANTONIO VIVALDI

Gloria

RV 589

VOCAL SCORE

Transcribed by S. Skye Donald
This edition of Antonio Vivaldi’s *Gloria* (RV 589) was prepared from a vocal score edited by Clayton J. Westermann, originally published by Edwin F. Kalmus & Co. in 1968. Mr. Westermann’s source was the *Raccolta Renzo Giordano, Opere Sacre*, Tome 1. ff 90-129r from the Biblioteca Nazionale in Turin. According to Mr. Westermann’s preface, “The full score, orchestra parts and vocal score are faithfully represented as in Vivaldi’s original notation.” Because of this, the 1968 vocal score is considered to be an “urtext” or scientific edition and has therefore been interpreted to be in the public domain in Canada by the copyright reviewers at the International Music Score Library Project (www.imslp.org). Accordingly, I have set out to create a crisp new imprint suitable for sharing and reproducing. Some changes to the piano reduction have been made for clarity or to better reflect the orchestral parts. Included in this edition is the oboe solo for “Domine Deus”.

Items marked in brackets [ ] including trills, dynamics, and missing figured bass are editorial. Editorial slurs in “Laudamus te” are marked with a dotted line. Editorial marks are taken from several different print editions (including Mr. Westermann’s) and recordings to represent common performance practice. A treble clef has been substituted for the original soprano, alto and tenor clefs.

Antonio Vivaldi (1678-1741) set the *Gloria* text a number of times. A catalogue of his works lists three separate pieces, one of which is now lost. Vivaldi almost certainly composed this *Gloria* (and the others) for the girls at *Ospedale della Pietà*, a home for abandoned children in Venice in the early 18th century. Rediscovered in late 1920’s, this work has become the most popular of Vivaldi’s vocal works and is part of the standard oratorio repertoire.

The text for this piece comes from the ancient Christian hymn *Gloria in excelsis Deo*. The hymn begins with the angel’s song from Luke 2:14 and is written in the style of *psalmi idiotic* (private psalms – songs written by individuals in imitation of those found in scripture). It has been sung at Masses since the second century, though its current format and translation into Latin was developed in the fourth century.

S. Skye Donald
September, 2011
Errington, BC
## CONTENTS

1. Gloria in Excelsis (Chorus) ........................................................................................................ 1
2. Et in Terra Pax (Chorus) ............................................................................................................ 9
3. Laudamus Te (Duet for Two Sopranos) .................................................................................. 20
4. Gratias Agimus Tibi (Chorus) .................................................................................................... 26
5. Propter Magnam Gloriam (Chorus) .......................................................................................... 27
6. Domine Deus (Soprano Solo) .................................................................................................... 31
7. Domine Fili Unigenite (Chorus) ............................................................................................... 36
8. Domine Deus, Agnus Dei (Alto and Chorus) ......................................................................... 48
9. Qui Tollis (Chorus) ..................................................................................................................... 53
10. Qui Dedes ad Dexteram (Alto Solo) ...................................................................................... 55
11. Quoniam Tu Solus Sanctus (Chorus) ..................................................................................... 62
12. Cum Sancto Spiritu (Chorus) .................................................................................................. 65
TRANSLATION

Gloria in excelsis Deo,
et in terra pax hominibus bonae voluntatis.
Laudamus te,
benedicimus te,
adoramus te,
glorificamus te,
gratisas agimus tibi propter magnam gloriam
tuam,
Dominus Deus, Rex cælestis,
Deus Pater omnipotens.

Domine Fili Unigenite, Jesu Christe,
Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris,
qui tollis peccata mundi,
miserere nobis;
qui tollis peccata mundi,
suscipe deprecationem nostram;
Qui sedes ad dexteram Patris,
miserere nobis.

Quoniam tu solus Sanctus,
tu solus Dominus,
tu solus Altissimus,
Jesu Christe,
cum Sancto Spiritu,
in gloria Dei Patris.
Amen.

Glory to God in the highest,
and on earth peace to people of good will.
We praise you,
we bless you,
we adore you,
we glorify you,
we give you thanks for your great glory,
Lord God, heavenly King,
O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,
Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
you take away the sins of the world,
have mercy on us;
you take away the sins of the world,
receive our prayer;
you are seated at the right hand of the Father,
have mercy on us.

For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High,
Jesus Christ,
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father.
Amen.

The English translation of the Gloria in excelsis is from The Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved. Used by permission.

The slash marks ( / ) in the English translation at the beginning of each movement represent line breaks in the hymn.
1. GLORIA IN EXCELSIS DEO

"Glory to God in the highest,"

Antonio Vivaldi

transcribed by S. Skye Donald

Allegro

This imprint was prepared in for the glory of God and the choir at St. Stephen's United Church in Qualicum Beach, BC.
Gloria in D Major RV 589

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,

Gloria, Gloria,
Some editions, including Westermann's, have a b
natural in the tenor line with a figured bass of

Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
2. ET IN TERRA PAX HOMINIBUS
"and on earth peace to people of goodwill."

Andante

Gloria in D Major RV 589
Et in terra pax homini-bus,

bo-nae,
mi n i bus, bo nae, bo nae
vol lun ta tis,
ta tis,

Et in ter ra pax ho mi n i bus, bo nae,

vo lun ta tis, pax ho

Et in ter ra pax ho-

bo nae vo lun

Gloria in D Major RV 589
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis, Et in
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
bo-nae vo-lun-ta-tis,
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
3. LAUDAMUS TE

"We praise you, / we bless you, / we adore you, / we glorify you,"

Allegro

\[F\]

\[p\]

Gloria in D Major RV 589

Soprano 1 (solo)

Soprano 2 (solo)
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
4. GRATIAS AGIMUS TIBI
"we give you thanks..."

Adagio


Gloria in D Major RV 589
5. PROPTER MAGNAM GLORIA

"...for your great glory,"

Allegro

Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
6. DOMINE DEUS

"Lord God, heavenly King, / O God, almighty Father."

Gloria in D Major RV 589

Play cue notes in absence of oboe

Largo

Ob.

Gloria in D Major RV 589
Ob.

S1

- mi-ne De-us, Rex cæ-les-tis, De-us Pa-ter,
De-us Pa-

[tr]

Ob.

S1

- - - - - -
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
De-us, Rex cæ-le-stis.  De-us Pa-ter, De-us Pa-ter, Pa-

De-us Pa-ter, De-us Pa-ter, Pa-

Pa-ter om-ni-po-tens,
Ob. 35

Pater, Pater omni-potens.

Ob. 38

Ob. 41

Gloria in D Major RV 589
7. DOMINE FILI
"Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,"

Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589

Je su Chri ste.

ge ni te, Je su Chri ste.

Chri ste. Dom i ne Fi li Un i

su Chri ste. Dom i ne Fi li

Do mi ne

Fi li Un i

U ni ge ni te, Je

U ni ge ni te, Je

U ni

U ni

U ni

U ni

Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
8. DOMINE DEUS, AGNUS DEI

"Lord God, Lamb of God, Son of the Father;
you take away the sins of the word, / have mercy on us;"

Adagio

Gloria in D Major RV 589
Qui tollis peccata,
qui tollis peccata,
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
9. QUI TOLLIS PECATA MUNDI

"you take away the sins of the world, / receive our prayer;"

Gloria in D Major RV 589
o - nem, de - pre-ca-tio-nem no - stram,

o - nem, de - pre-ca-tio-nem no - stram,

o - nem, de - pre-ca-tio-nem no - stram,

o - nem, de - pre-ca-tio-nem no - stram,

o - nem, de - pre-ca-tio-nem no - stram,

o - nem, de - pre-ca-tio-nem no - stram,

o - nem, de - pre-ca-tio-nem no - stram,

o - nem, de - pre-ca-tio-nem no - stram.

Gloria in D Major RV 589
10. QUI SEDES AD DEXTERAM

"you are seated at the right hand of the Father, / have mercy on us"

Gloria in D Major RV 589
Alto solo  [f]

Qui se

[5/4 13]

des ad
dex

teram
Patris,

[6]

mi re

Strings

Gloria in D Major RV 589
A1

66

\( \text{des ad dexteram Patris} \)

71

\( \text{misere re no bis} \)

81

\( \text{misere} \)
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
11. QUONIAM TU SOLUS SANCTUS

"For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ,"

Allegro

Quo-ni-am tu so-lus Sa-nctus.

Quo-ni-am tu so-lus Sa-nctus.

Quo-ni-am tu so-lus Sa-nctus.

Quo-ni-am tu so-lus Sa-nctus.
Quo ni am tu so-lus San-ctus. *Tu so-*lus

Do mi-nus. *Tu so-*lus Al-ti-si-mus,

Gloria in D Major RV 589
Je su

Jesus Christe.

Gloria in D Major RV 589
12. CUM SANCTO SPIRITU

"with the Holy Spirit, / in the glory of God the Father. / Amen."

Gloria in D Major RV 589
Spiritu, in gloria Dei Patris.

Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris, in gloria Dei Patris.

Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589

Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris, in gloria Dei Patris.

Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Cum Sancto Spiritu, cum Sancto
Amen.

Cum Sancto Spiritu,
Amen.

Amen.

Amen.

Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
Gloria in D Major RV 589
S

Spi - ri-tu, in glo - ri-a De - i Pa - tris,

A

Cum San - cto Spi - ri-tu, in glo - ri-a De - i, Pa - tris, in glo - ri-a De - i

T

men. Cum San - cto Spi - ri-tu, in glo - ri-a De - i, Pa - tris, in glo - ri-a De - i

B

Cum San - cto Spi - ri-tu, in glo - ri-a De - i Pa - tris, in glo - ri-a De - i

B

(Continuo)

[6] [6] 

S

De - i Pa - tris. A - - - - - - - men.

A

Pa - tris, A - - - - - - - men.

T

Pa - tris, A - - - - - - - men.

B

Pa - tris, A - - - - - - - men.

Gloria in D Major RV 589